



---

人权理事会

普遍定期审议工作组第十四届会议

2012年10月22日至11月5日，日内瓦

根据人权理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的  
的国家报告\*

斯里兰卡

---

\* 本文件原文照发。其内容并不意味着联合国秘书处表示任何意见。

## 目录

	段次	页次
一. 导言 .....	1-7	3
二. 编写国家报告的方法和过程 .....	8-10	4
三. 自上次审议以来的事态发展 .....	11-46	4
A. 人道主义行动(2008/2009年) .....	11-18	4
B. 冲突后事态发展 .....	19-45	6
C. 通过和实施增进和保护人权国家行动计划 .....	46	10
四. 增进和保护实地人权：履行国际人权义务 .....	47-48	10
五. 有关国家介绍对先前审议采取的后续行动 .....		12
A. 自愿承诺的履行状况(表 1) .....		12
B. 对提出的建议的跟进状况(表 2) .....		16
六. 确定在所接受建议的落实和人权状况的发展方 面的成果、最佳做法、挑战和限制 .....	49	21
七. 国家重点优先事项、举措和承诺 .....	50	21
八. 对能力建设和技术援助请求(如有的话)以及所 获支持的期望 .....	51	21
九. 结论 .....	52	21

## 一. 导言

1. 斯里兰卡谨向工作组第十四届会议提交其国家报告。<sup>1</sup> 斯里兰卡一贯坚持认为，普遍定期审议是讨论与国家有关的人权相关事宜，以及根据人权条约作出自愿承诺并与各特别程序机制相互作用的最适当的论坛。2009 年和今年两次，尽管徒劳无益，仍在理事会上提请注意斯里兰卡局势，这是毫无必要的。除了斯里兰卡政府开始着手努力并且能够实现的努力之外，这些有欠考虑、莫名其妙、不必要和干预性做法并未给斯里兰卡人民带来任何实质性的好处。斯里兰卡定期向理事会简要介绍其所取得的成就、面临的挑战以及与该国人权状况有关的未来计划。参与新的互动、合作和包容性的普遍定期审议机制，必须被看作是正在进行的努力的一部分。
2. 今天的斯里兰卡是一个稳定、团结和前瞻性的国家。64 年来，作为一个独立国家，我们的政体始终受宪法制约，成为充满活力的民主制的一部分。国家从军事上挫败了近几年来世界上最为恶劣的恐怖主义现象之一——泰米尔伊拉姆猛虎组织(猛虎组织)，实现了和平与社会安宁。人道主义行动确保了北部和东部的民众有尊严地生活的权利，恢复了民主自由。它还确保了国家其他地区免于受恐怖主义攻击的恐惧。斯里兰卡目前正在巩固其在经济、政治、社会和文化领域的成果，我们的发展潜力大大增加。经济发展中的公平，消除区域差异，并确保每个斯里兰卡人的机会平等，不管他们生活在何处、其种族-文化背景、语言或宗教，始终是国家的当务之急。
3. 面对冲突和恐怖主义，斯里兰卡依然保留着多民族、多宗教、多语言和多文化的特点，它使我们有能力面对独特的挑战和未来的机遇。
4. 斯里兰卡宪法第三章突出了基本权利的重要地位，赋予最高法院以专属管辖权，以确保迅速的法律补救办法。第 3 条承认人民的主权是不可分割的，它包括政府权力、基本权利和公民权。第 4 条(d)款赋予行政、立法和司法机关以尊重、保护和促进基本权利的积极义务。《宪法》尤其承认思想、良心和宗教自由权、免受酷刑或残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的自由权、不受任意逮捕、拘留和处罚的自由权；禁止有追溯效力的刑事立法；言论、集会、结社、职业和迁移的自由权。
5. 斯里兰卡赋予积极加入人权多边条约框架以最高优先权，现已加入了七个核心人权条约。按照宪法程序，通过具体的宪法条款、颁布实质性立法以及附属法律文书，斯里兰卡签署的国际公约现已生效。斯里兰卡还继续积极与人权高专办合作，并于 2011 年向联合国人权高级专员发出了访问邀请。
6. 尽管反恐冲突持续了将近 30 年，但我们仍然成功地维持了人民的福祉。开发计划署的《人的发展报告》(2011 年)确认了这一点，它将斯里兰卡的人的发展指数标值定为 0.691。<sup>2</sup> 其实现有赖于在公共服务方面的不断投资，例如卫生、

教育和提供经济机会，包括提供公共服务和向公务员发放工资，即使是在猛虎组织非法占领的地区。

7. 虽然猛虎组织在军事上被挫败，在 32 个国家遭到取缔，但其国际网络和同情者仍在继续奉行不稳定和分裂的议程。他们试图以赤裸裸的谎言、宣传和虚假信息蒙蔽各东道国政府、舆论界，包括媒体和斯里兰卡的外籍人士，其势头有增无减。他们与国际犯罪组织保持金融和其他方面的联系，继续对斯里兰卡和国际社会构成威胁。他们拥有大量资源，使其能够持续不断地极尽卑鄙之能事，大肆造谣，破坏和平努力。

## 二. 编写国家报告的方法和过程

8. 在《宪法》赋予人权这一不同寻常之处，正式承认必须保护和增进人权。这一规定增强了人民对其作为国家公民所拥有的权利的意识。然而，自相残杀的冲突妨碍这些权利按照设想的方向充分发展。斯里兰卡承认必须充分落实人权，在 2008 年普遍定期审议期间承诺将制定一项《增进和保护人权国家行动计划》，以全面落实本土《宪法》制定者的意图。2010 年成立的经验教训与和解委员会进一步促进了这一进程。

9. 在制定这一国家报告时，开展了广泛和包容性的协商进程，政府联络点和民间社会均有代表参与。实质性的协商基础是与落实在 2008 年所接受的建议和所作承诺有关的问题，以及需要即刻关注的其他事项。在这方面，邀请利益攸关方提出相关的事项，并提交书面陈述供政府考虑。这一协商进程还在进行中。

10. 制定和实施《增进和保护人权国家行动计划》(《国家行动计划》)，是斯里兰卡国家报告的组成部分，该报告尤其以规定时限的方式提出了在保护和增进人权方面所要采取的措施，同时考虑到特别程序机制和条约机构的建议以及国家优先事项。从一开始就邀请了政府联络点和民间社会的代表参与制定《国家行动计划》。编写最初版本的《国家行动计划》的起草委员会大体上是在平等代表权的基础上由来自政府和非政府机构的人员构成。

## 三. 自上次审议以来的事态发展

### A. 人道主义行动(2008/2009 年)

11. 斯里兰卡政府多次试图与猛虎组织举行和平会谈，以期达成一项商定的解决方案。但每一次猛虎组织都利用停止敌对行动来重新武装、重新集结并加强其进攻能力。2002 年由挪威政府推动的和平进程，到 2006 年 7 月仍然是有名无实，没有取得任何进展，猛虎组织多次违反停火协议，最终将其在东部省 Mavil Aru 一个重要的闸门关闭。这一举动将成千上万民众(生活在 20 个村庄里的

9,510 名穆斯林、8,013 名僧伽罗人和 4,439 名泰米尔人)的生活用水和大片水浇地用水切断，直接和严重威胁到人的生计和生存。

12. 面对迫在眉睫的人道主义灾难前景，斯里兰卡政府发动了一次范围有限的军事行动，以恢复获取用水权利。在开展这一行动期间，猛虎组织对斯里兰卡北部和东部的安全部队阵地发动了多次袭击。鉴于对平民生命构成了直接威胁，斯里兰卡政府发动了人道主义行动，以使北部和东部的民众摆脱猛虎组织的控制，并将其所有公民从恐怖中解救出来。

13. 斯里兰卡政府在整个人道主义行动中保持克制以保护平民。采取了一项“零平民伤亡”政策，并采取一切预防措施，在战斗中尽量减少附带损害。随着行动的深入，日益孤立和绝望的猛虎组织领导人为了保护自己，利用成千上万的平民为其构筑了一道人体盾牌。2009 年 1 月基利诺奇解放之后，斯里兰卡政府尽一切努力鼓励平民迁移到政府控制区，包括通过联合国和红十字国际委员会传递讯息。然而，猛虎组织强行阻止了大部分平民的逃跑行动。

14. 斯里兰卡政府在任何阶段上都没有将 Wannii 的民众关进过畜栏。强迫迁移和将平民关进畜栏是猛虎组织的所作所为，他们公然把平民作为人体盾牌。

15. 为保护被猛虎组织所劫持的平民，斯里兰卡政府查明了平民稠密的地区，指示安全部队避免向这些地区开火。“无炮火区”由此而来。关于安全部队宣布无炮火区并强迫民众进入的说法，是对事实的严重歪曲。确定无炮火区，可为安全部队在规划行动时采取预防措施提供一个基准点。这些区域在考虑到猛虎组织强迫平民迁移的情况后会重新调整。通过电台发表公告，使用高音喇叭、空投传单，以及通过国际机构转达讯息，告知平民安全地点，并鼓励他们逃离冲突地区。为慎重起见，在这些地区部署无人驾驶飞机进行空中侦察，以便对有平民被劫持的地面情况作出准确的评估。行动期间有 30 万平民被成功地从猛虎组织的控制下解救出来。

16. 斯里兰卡政府认识到需要满足冲突中平民的需要，为此任命了一名基本服务专员，还成立了人道主义援助咨询委员会(人道咨委会)。重要的是应注意到人道咨委会的集体性质，其合作伙伴均为利益攸关方，包括国际社会在内，人道咨委会就与以下事项有关的重要问题及有关实施工作作出决定：提供人道主义援助，特别是粮食、水和药品供应和疏散伤病员。主要协调人是红十字国际委员会和粮食署。人道咨委会分别在不同场合召集了 28 次会议并持续到 2009 年 5 月，这一独特的实例证明了政府与国际伙伴之间的人道主义协调在冲突局势下可以如何运作，以确保人道主义援助的需求得到满足。<sup>3</sup>

17. 根据斯里兰卡政府的政策以避免平民伤亡以及从实际被扣为人质的状态下解救尽可能多的平民的方式开展军事行动，意味着冲突持续时间超过了预期。那些曾呼吁停止军事行动的人预测的所谓“人道主义灾难”或“大屠杀”从未出现过，将近 30 万人获得解救。

18. 2009年5月19日人道主义行动结束，由此提出了若干冲突后的挑战，斯里兰卡政府一直在努力应对。

## B. 冲突后事态发展

### 1. 排雷和重新安置

19. 斯里兰卡政府面临的重大挑战之一是将近 30 万国内流离失所者的重新安置问题。由于猛虎组织曾经广泛埋设地雷，在启动重新安置程序之前，政府必须确保将用于安置国内流离失所者的这些地区为无雷区。

20. 因此，到 2012 年 7 月底，在冲突结束后短短三年时间里，斯里兰卡政府已成功地安置了国内流离失所者 237,500 多人，这一点具有十分重要的意义。还有 28,398 人已选择在全国各地与寄宿家庭生活在一起。应当指出，由于各种原因营地内还有 7,203 人，他们没有返回家园，同时还有 1,380 人寻求住院治疗的机会。有 802 名国内流离失所者在等候安置期间因自然原因死亡。只有 1,597 个家庭仍生活在过去的福利村。斯里兰卡政府打算到今年年底前结束重新安置进程。政府尽一切努力在其原生地进行安置，若情况不允许，则为其分配可供选择的土地。如果不是因为猛虎组织在大约 5,000 平方公里的土地上广泛埋设地雷，这一进程本可大大加快。<sup>4</sup> 尽管还有 116 平方公里领土上仍埋有地雷，但为便利国内流离失所者返回家园，对其余土地的排雷工作将到 2012 年年底完成。<sup>5</sup> 排雷工作主要由斯里兰卡军队与国际社会合作来完成，包括由联合国对已排雷地区进行认证。

21. 重新安置进程坚持自愿原则，包括流离失所家庭/个人在重新安置之前，通过便利“去看看”的访问作出知情选择。另外还为修建房屋和生计发展提供帮助。政府在北部和东部启动了一项倡议，计划新修建 78,000 套住房，包括由捐助者协助修建的房屋。截至 2012 年 7 月，已修建了 27,983 套永久性住房。

22. 重新安置进程的另一个显著特点是，2009 年 12 月启动了家人追查方案，为受益人与直系亲属或大家庭重新团聚提供便利。这项由儿童基金会支助的方案也使家人能够寻找到受益人。

### 2. 康复与重返社会

23. 在前战斗员的康复和重返社会方面已取得了显著进展。可以看到，在大约 12,000 人中，目前有 636 名受益人正在接受康复帮助，383 人根据司法规定被拘留(还押候审)。截至 2012 年 7 月，10,965 人(包括 594 名猛虎组织的儿童兵)康复之后重返社会。斯里兰卡政府坚持不对儿童提出法律诉讼的政策，其基本依据是，儿童不是犯罪人，他们是受害者。<sup>6</sup> 为释放的儿童兵提供接受正规教育和回归家庭的机会。212 名曾在接受高等教育的青年被学校重新录取，继续完成其本科教育。老年人也被释放，未对其采取任何康复性程序或法律程序。儿童基金会、移徙组织和一些非政府组织为康复方案的实施提供了援助。

24. 对于猛虎组织嫌犯、被拘留者或涉入法律程序者，参加康复方案的大门也是敞开的。方案的范围已进一步扩大，吸收民防部队中已康复的前战斗人员参与发展方案。这项方案在吸纳前战斗人员参加国家体育赛事方面取得了成功。对于每个获释的受益人，作为一项启动便利，还给予财政拨款。

### 3. 经验教训与和解委员会与和解进程

25. 2010年5月15日任命的经验教训与和解委员会提交了其报告和建议，随后于2011年12月16日提交到议会并向公众提供。这份用英语编写的报告将以僧伽罗语和泰米尔语发表。<sup>7</sup>

26. 在制定正式的实施计划之前，已开始行动，落实经验教训与和解委员会的多项建议。已取得成果的一些领域包括：重新安置国内流离失所者；排雷；前战斗人员的康复；语言政策的落实；征募讲泰米尔语的警务人员；撤走在北部协助民政工作的军方人员，把以前用于安全目的的土地转用于重新安置/返乡方案；并在北部省全面展开工作。

27. 2012年5月内阁决定，由总统秘书领导的一个工作组将负责监督经验教训与和解委员会的建议的落实情况。<sup>8</sup>

28. 7月工作组开发了一个矩阵，其中包含实施经验教训与和解委员会建议的国家行动计划，随后将其提交内阁并获得批准。<sup>9</sup> 实施的主要重点领域是国际人道主义法问题、人权、归还土地和重新安置、赔偿/补偿救济与和解。工作组确定了相应的活动、实施机构、关键的绩效指标和各项建议的时限要求。<sup>10</sup>

29. 在北部省和东部省特别强调规范有关土地管理的活动。土地和土地开发部决定实施一项特别工作方案，以解决这些地区的土地争端。有关该事项的政策建议已得到内阁的具体批复。已指示暂停土地分配。当务之急是必须考虑到那些流离失所者或逃离其自然的语言环境或丧失土地的人。<sup>11</sup>

30. 目前正在考虑对《时效条例》作出修订，这将使流离失所或处境不利的土地所有人在30年期间内可不受时效规则的制约，从而能够打赢任何与时间赛跑的不利的权利主张。

31. 关于问责制，尤其是涉及在亨可马里死亡的17名援助工作者和5名学生的案件已提交总检察长，以确定是否存在有初步证据，可提出检控的案件。总检察长已建议警察总长开展进一步调查。<sup>12</sup>

32. 另外，斯里兰卡军队已展开调查。首先，任命了一个调查委员会，研究经验教训与和解委员会的建议，并制定一个可行的行动计划，以落实与军队相关的建议。其次，任命了一个调查法庭，对有关平民伤亡的指控和频道4的报道进行调查，不论该录象真实与否。斯里兰卡海军也采取了类似的措施。这些委员会已展开工作，并有几个证人出庭作证。

#### 4. 恢复民政管理、基础设施和经济发展

33. 在北部和东部地区，随着地区、分区和基层各级政府官员陆续任命并履行其职责，民政管理系统开始正常运转。

34. 和平曙光的到来，促使受冲突影响地区以前被剥夺的促进发展活动的资金流大幅增加。为促进北部和东部的发展工作所制定的“北国之春”和“东方觉醒”两个方案，其实施工作进一步加速，特别是在受冲突影响的地区为人们提供生计方面。<sup>13</sup>

35. 随着军事行动的终止和局势逐步正常化，北部的军事实力大大减弱。贾夫纳半岛的现有兵力约为 15,000 人。将考虑使这一存在进一步合理化，使之与国家利益相符。必须指出，目前军方在北部的作用仅限于与安全有关的事务。前高度警戒区已不复存在。帕拉立军事驻地现在是仍有安全限制的惟一地区，但即使是在驻地范围内，平民也可不受限制地出入机场和坎凯桑图赖港。在军事驻地内的确仍有一些平民的地产，但必须指出，在过去 20 至 25 年时间内，平民并未占有这些地产。政府已采取措施，向这些财产所有人支付赔偿，并向他们提供可供选择的土地。另外也应当指出，多年来被猛虎组织强行夺走、据为己有的土地，也已归还其合法所有人。在东部省位于 Sampur 地区的前高度警戒区，自 2007 年以来，范围缩小了 65%，并已成为投资委员会下面的一个开发区。来自这一地区尚待安置的国内流离失所者将获得可供选择的土地或赔偿。

36. 军方不再参与北部和东部的民政管理，警察部现在仍继续担负维持法律秩序的职责。在这方面，自 2009 年以来，在北部增设了 11 个警察局。征募了 1,216 名泰米尔警员：789 人(2005 至 2011 年)和 427 人(2012 年 1 月至今)。<sup>14</sup> 另外还为警务人员提供泰米尔语言培训。<sup>15</sup> 这一举措符合斯里兰卡政府关于促进公职人员三种语言能力的总政策。<sup>16</sup>

37. 这些措施表明了斯里兰卡政府对确保受冲突影响地区民众的安全和福祉的承诺。

38. 通过斯里兰卡政府旨在振兴全省经济的努力，北部省的经济增长高达 22%，而 2011 年记录的斯里兰卡整个国内生产总值增长约为 8%。在促进投资方面，北部省正在开发的占地 25 英亩的 Atchchuveli 工业园区，预计将吸引 40 个当地和外国投资者，并将创造 6,000 多个就业岗位。预计第二阶段还将开发 67 英亩土地。<sup>17</sup> 工业园区将使中小企业能够更好地把握国内冲突后的种种机会。被猛虎组织完全破坏的北部铁路的重建工作目前正在进行中。它将把市场与北部省连接和联系在一起。在基利诺奇，正在建立一所与国际标准和认证资格处于同一水平的职业培训学院，以提高北部青年人的技能水平和就业机会。现已得到一些国家为支持这些行动所提供的双边和多边援助。



## 5. 宪法和立法改革

39. 恢复正常化的另一个重要方面，是政府在对北部和东部这些地区掌握控制权后很快举行选举问题。东部省甚至在人道主义行动结束之前即举行了省议会选举，贾夫纳市议会和瓦武尼亚县市政局也早在 2009 年 8 月举行了地方政府选举。2010 年全岛举行了总统选举和大选。去年举行的地方政府选举，在全国各地普遍展开，包括北部和东部地区。<sup>18</sup> 在以前由猛虎组织占领的地区，30 年来人民第一次不怀恐惧地行使其公民权利。这些地区恢复了政治多元化，从这些选举结果中就可以清楚地看到这一不争的事实。在斯里兰卡这些地区迅速恢复民主制度，是一个重大的成就。预计北部省议会选举将于 2013 年举行。

40. 对北部省的全省范围的治理，提出了自己独特的挑战，因为该省人民多年来没有进行过省级代表的民主选举。在此期间，以总督为首的现行的行政安排得以恢复，完全超越地方政府的治理结构在逐渐加强。

41. 工作组在 2008 年对斯里兰卡的初次普遍定期审议期间着重强调了《宪法》第十三和第十七修正案的实施情况。斯里兰卡政府明确指出，它将采取步骤来解决和补救由于第十七修正案所产生的实际僵局(与对某些公共机构的任命等事宜有关)，并表示还将采取步骤，处理第十三修正案所产生的悬而未决的问题，该修正案涉及权力下放各省及其执行问题。2001 年第十七修正案带来的变动，通过《宪法》第十八修正案作了进一步修订，后者于 2010 年 9 月 9 日由斯里兰卡议会议长颁布并得到法律确认。

42. 在议会辩论之前，通过总统意见要求最高法院就其合宪性作出裁定。<sup>19</sup> 《宪法》第十八修正案增设一项规定，国家行政机构和国家立法机关在就此类公共机构和职务作出任命之前，双方之间应有一个经修改的协商过程。<sup>20</sup> 对大多数机构进行了重组，担任重要职务的人员一般没有被人指控涉及党派或其他偏见问题。重要的是，使这些机构和官员能够按照公众的期望，顺利履行职责，并理应独立、有效和高效地行使法律所赋予他们的各项职权。

43. 政府不断发展一种共识模式，以确保保持个性、人的尊严、安全、统一、增强能力以促进发展，这一方针的核心特征是一个议会特设委员会。目标是就宪法修改实现多党共识，满足斯里兰卡人民的正当愿望，使他们能够和谐共处，怀有民族认同感，共创美好明天。在实行多党机制的同时，政府积极与泰米尔各政党以及穆斯林代表开展双边讨论。<sup>21</sup> 铭记以前所有旨在不断发展宪政模式的尝试均因缺乏共识而失败的这一事实，斯里兰卡政府仍然乐观地认为，鉴于议会特设委员会的包容性和透明度，以及对民主理想的承诺，它将有助于实现这样一种共识。

44. 另一个重大事态发展是 2005 年根据《公共安全法》颁布的《紧急状态条例》的失效。<sup>22</sup> 早在 2010 年 5 月，斯里兰卡政府即根据当地不断改善的局势将《紧急状态条例》的范围缩小。

45. 到 2011 年 8 月，局势的好转允许彻底解除紧急状态法。这样做并不是脱离实际的主观臆想，而是对国家需要的一种谨慎考虑。作出了某些法律和监管安排，以应对任何可能出现的紧急情况，并且这些文书以及《防止恐怖主义法》框架现已落实到位，如取缔猛虎组织和 TRO，对被拘留者和还押犯的持续关押管理框架，以及投诚人员的康复。

#### C. 通过和实施《增进和保护人权国家行动计划》

46. 政府采取了具体措施，以保障和促进人权的增进和保护。在 2008 年普遍定期审议期间，斯里兰卡承诺制定一个五年的《增进和保护人权国家行动计划》。自 2008 年以来，在开发计划署的援助下，斯里兰卡通过启动由政府 and 民间社会共同参与的参与式进程，努力兑现自己的承诺。2011 年 12 月，《国家行动计划》经内阁核准实施。目前《国家行动计划》正在实施阶段，包括监测和评价，初次评价预计在 2012 年 12 月/2013 年 1 月进行。<sup>23</sup> 实施工作正在取得进展。<sup>24</sup>

### 四. 增进和保护实地人权：履行国际人权义务

47. 斯里兰卡是 16 个核心人权和劳工权利公约、联合国和国际劳工组织公约缔约国。根据批准的主要人权条约，斯里兰卡通过国内立法授权，使国际条约具有国内法律效力，以确保在其管辖范围内通过有效实施各项公约，保护神圣不可侵犯的人权。

48. 《国家行动计划》在公民权利和政治权利章节中提出的目标 1，即“采取措施以履行国际人权义务”，是贯穿于整个《国家行动计划》的一条共同的主线。最近就履行国际人权义务采取了下列具体行动：

(a) 由于自 1981 年以来在北部省从未开展过全面的人口普查，人口普查和统计部承担起清查北部省人口数量的任务，这项工作于 2011 年结束。<sup>25</sup> 清查人口数量，随后在 2012 年进行全岛人口普查，对于社会经济和发展规划十分重要，它也将提供某些准确模式，说明由于冲突和其他原因所造成的死亡和国家内外部的向外迁移状况。对清查人口数量和全岛人口普查所得人口数据的比较，将使斯里兰卡政府能够对因冲突所造成的死亡的原因有所了解。死亡人数可包括作战时被打死的猛虎组织人员、躲避冲突并迁移到斯里兰卡其他地区或国外的猛虎组织人员和平民、可能在交火中被打死的平民、在逃离猛虎组织的控制时被其打死的平民、虚报和报告的但不是发生在人道主义行动期间的死亡。据预计，根据最后统计数字，关于在 2009 年前 5 个月内有“成千上万”的平民死亡的毫无根据的指控最终是不成立的。

(b) 政府为北部和东部的发展作出了重大投资。到 2011 年，为东部的“东方觉醒”方案投入的资金总额为 1,420 亿卢比，估计 2012 年还将投入 250 亿卢比。北部的“北国之春”项目到 2011 年的承付款额为 1,170 亿卢比，2012 年还有承付款额 640 亿卢比。总之，在 4 年的投资计划下对北部省的投资总额将达到

大约 3,000 亿卢比。这与国家社会保护政策是一致的，它把福利开支作为一种手段，将弱势群体纳入发展进程。政府承认必须为社会中最弱势群体提供社会保护支助，为此继续实施其社会福利方案，包括 *Samurdhi* 计划、<sup>26</sup> 化肥补贴计划、<sup>27</sup> 电力和燃料补贴方案。通过为弱势群体提供大量政府福利支助，预计可使领取补贴的家庭打下一点经济基础。从长远来看，政府期望弱势群体的依赖性有所改变，从被动地接受社会支助转变为积极地为经济发展做贡献。因此，预计将有一大笔福利支助基金用于创造资产。赋予妇女权力、为儿童创造机会、与老年人分享经验，以及将能力有差异的人纳入主流，这些是需要政府在社会保护方案中采取干预措施的优先领域。2011 年，政府投资 980 亿卢比，用于提高人民的生活水平。

(c) 司法部和总检察署与警察总署合作，启动了一个新的国家项目，目的是提高刑事司法应对虐待儿童案件的工作效力。斯里兰卡政府和儿童基金会为这一项目提供了资源。该项目的主要目标是在刑事司法系统几个阶段加快对虐待儿童案件的处理和通过，并防止因涉入刑事司法系统而使虐待儿童行为受害者二次受害。<sup>28</sup> 该项目的第二个目标是，提高开展刑事调查和法医调查以及提出检控方面的专业水平。<sup>29</sup>

(d) 警察总长于 2011 年 12 月就逮捕的被拘留者的待遇问题向所有警务人员发出了严格的指令。<sup>30</sup> 保障措施包括确保被逮捕的个人的人身安全和尊严，以及重申关于在押人员处理办法的内部控制。根据这些指示，律师可以有权探视被拘留的当事人，而不是需要警方的批准和许可。<sup>31</sup> 通过在省一级建立刑事检控单位，加快对恐怖主义罪行的起诉进程，刑事检控程序现已简化。<sup>32, 33</sup>

(e) 关于因涉嫌参与恐怖主义活动被拘留的人的情况，为便利其近亲获取详细资料，现已建立了一个数据库，包含有关所有被拘留者/被逮捕的嫌疑人的详细资料。就近亲如何访问数据库问题，以所有这三种语言作了广泛宣传，已有若干人利用了这项服务。<sup>34</sup>

(f) 斯里兰卡政府承诺采取必要步骤，确保媒体人员和机构的安全。为确保新闻自由，政府正在寻求加强申诉机制，包括向警方投诉，处理提交向最高法院的 FR 诉状，以及向新闻理事会投诉。政府亦正在就目前几起袭击媒体人员和机构的指控案件进行调查。

(g) 斯里兰卡民间社会充满活力，我国《宪法》保障每个公民的基本权利，包括民间社会成员的权利受到保护。虽然并未就“人权维护者”制定任何特别法律，但凡寻求促进或维护人权的人均有权以自己的名义或本着公众利益，向最高法院提交基本权利诉请书，或向上诉法院提交令状申请书，或向国家人权委员会提出申诉。为那些希望拥护也涵盖了人权领域的社会事业和主张的个人或群体，提供全域宪法保障，包括有效补救办法。

(h) 斯里兰卡加入了 7 个核心人权条约和 4 项《任择议定书》：《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《儿童权利公约》、《消除对妇女一

切形式歧视公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视公约》、《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、《公民权利和政治权利国际公约任择议定书》和《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。斯里兰卡也是《残疾人权利公约》签署国。斯里兰卡政府在以下方面取得了进展：履行其报告义务，包括向消除对妇女一切形式歧视委员会(2009年)和禁止酷刑委员会(2011年)提交其定期报告，对经济、社会、文化权利委员会的问题清单作了回应(2010年)。斯里兰卡也对来自联合国妇女地位委员会的机密性来文和联合国特别程序机制作了回应。<sup>35</sup>

(i) 斯里兰卡与联合国人权程序密切合作。现已成立了一个部际工作组，负责核实涉嫌失踪案件。在这方面，斯里兰卡政府就被强迫或非自愿失踪问题工作组提请其注意的 59 起失踪案件提交了答复意见。对于该工作组转达的其余的指控，正在开展进一步调查。另外，还就维持有关涉嫌失踪人员的数据库作出了安排。正如斯里兰卡以前在多次场合指出，包括也曾对被强迫或非自愿失踪问题工作组提到，在涉及其中一些人在庇护国的存在问题上实行信息共享，对准确评估失踪人数十分重要。<sup>36</sup> 据警方报告，追查失踪人员的成功率较高。<sup>37</sup>

## 五. 有关国家介绍对先前审议采取的后续行动

### A. 自愿承诺的履行状况(表 1)

斯里兰卡的自愿承诺	状况	进一步信息
1. 通过和实施《国家行动计划》	已完成	2011 年 12 月启动《国家行动计划》
2. 与人权事务高级专员办事处进行积极而富有建设性的对话与合作，以加强国家机制。	正在进行中	斯里兰卡政府继续就共同关心的问题与人权高专办进行积极和建设性的合作。2011 年向人权事务高级专员发出访问斯里兰卡的邀请。预计人权高专办将很快预先进行一次访问，为高级专员来访做好实地准备工作。
3. 重组宪法委员会，这将有利于加强国家人权机制，包括国家人权委员会，并使之有效地发挥作用。	这一承诺是根据《宪法》第十八修正案作出的。	斯里兰卡人权委员会的组成和职能。
4. 一项“证人和受害者保护法”将提交议会审议。	正在进行中	法案于 2008 年 6 月提出。颁布程序无法完成。法案重新起草，预计短期内交由内阁审议。
5. 在全国范围内开展人权宣传运动，纪念《世界人权宣言》发表六十周年。	已完成	已开展宣传运动。

斯里兰卡的自愿承诺	状况	进一步信息
6. 以人权相关问题作为主题的区域议员研讨会。	进行中	与各国议会联盟举行讨论。2010 和 2012 年在当地举办了议员研讨会。
7. 关于人权的宪法宪章，将加强本国的人权保护框架。	正在进行中	根据《国家行动计划》中公民权利和政治权利章节提出的目标 1 所列规定，将审查权利法草案。起草进程包括与参与起草的民间社会进行合作与磋商。
8. 斯里兰卡将继续努力使其发展战略与促进地方价值观和社会保护的大框加保持一致。	《国家行动计划》的制定工作现已完成，目前正在拟订各项发展方案。	根据《国家行动计划》的 8 个专题领域进行广泛宣传。《国家行动计划》这一构想是在“Mahinda Chintana—未来愿景”(2010 年)国家发展战略总体框架下提出的。可登陆网站 <a href="http://www.priu.gov.lk">www.priu.gov.lk</a> 查阅。
9. 斯里兰卡将努力促进扶贫工作，并通过不断投资社会基础结构、教育和卫生服务等领域，力争到 2015 年之前实现千年发展目标。	正在进行中	见普遍定期审议报告第三章 B 节第 4 部分，具体参见根据“Mahinda Chintana—未来愿景”在减贫和促进公平发展方面所采取的措施，该文件提出人民友好发展的政策、社会正义和公平的概念。
10. 人权问题部际委员会和人道主义援助咨询委员会，斯里兰卡将继续增进和保护人权，协调人道主义援助工作，并便利地方和国际机构提供此种援助。	正在进行中	为实施《国家行动计划》，内阁任命了部际指导委员会和一个负责监督工作的内阁小组委员会。2008 年开始行使职责的部际委员会和人道主义援助咨询委员会现已由其他机构/方案所替代，诸如总统重新安置、发展和安全工作组、北部省联合援助计划和重组后的人权委员会。
11. 采取步骤，通过国家儿童保护局和儿童发展和赋予妇女权力部等国家机制，保障和促进儿童权利。斯里兰卡也将继续积极支持寻求促进儿童权利的国际进程。	正在进行中	<p>《国家行动计划》中关于儿童权利的章节(以及儿童发展和赋予妇女权力部的行动计划)所列规定涵盖以下方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 卫生、营养和福利</li> <li>• 需要保护和照料的儿童</li> <li>• 少年司法</li> <li>• 受武装冲突影响的儿童</li> <li>• 青少年健康和福利</li> <li>• 早期儿童护理和发展</li> <li>• 初级教育和中等教育</li> <li>• 童工</li> <li>• 替代照料</li> <li>• 不歧视</li> <li>• 休闲权</li> <li>• 协调和监测</li> <li>• 儿童权利获得宪法的承认</li> </ul> <p>警察总长在 2012 年 5 月 22 日的 2359/2012 号通告中下达指令，要求向缓刑官员提供有关儿童受害者、未受保护儿童的安全和接受感化儿童的信息。</p>

斯里兰卡的自愿承诺	状况	进一步信息
12. 继续采取步骤，在国家一级努力促进妇女权利和两性平等并赋予妇女权力。斯里兰卡将支持寻求促进妇女权利和两性平等的国际进程。	正在进行中	<p>《国家行动计划》中关于妇女权利和经济、社会、文化权利的章节涵盖了这一承诺，为此在以下重点领域开展活动：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 卫生</li> <li>• 赋予经济权力</li> <li>• 就业</li> <li>• 暴力侵害妇女</li> <li>• 政治代表权</li> <li>• 歧视</li> <li>• 受冲突影响的妇女</li> <li>• 国内流离失所妇女</li> <li>• 非正规部门中的妇女</li> <li>• 移徙女工</li> </ul>
13. 斯里兰卡将与其伙伴密切合作，打击人口贩运行为。	正在进行中	<p>《国家行动计划》下列章节中有若干规定涉及这一承诺：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 移徙工人权利(在目标 3、4、7、8、9 和 10 下建议开展的具体活动)</li> <li>• 儿童(权利目标 2)</li> <li>• 妇女权利</li> </ul> <p>自 2009 年起至今，已查明有 785 人为人口贩运或人口偷渡受害者。</p> <p>所采取的一些措施包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 2009 年与澳大利亚签署了关于人口贩运问题的谅解备忘录；</li> <li>(b) 2012 年建立了移徙情报单位；</li> <li>(c) 2010 年在警察部刑事调查局下设立了航运股；</li> <li>(d) 刑事调查局反人口偷渡股，专门负责上述工作；</li> <li>(e) 海岸警卫队启动的业务方案，目的是侦察人口偷渡活动(与警方一道)；以及</li> <li>(f) 与刑事调查局和其他执法机构联手建立有关机制，并与外国对口单位联络，共同打击人口偷渡行为。</li> </ul>
14. 斯里兰卡将积极参与人权理事会的工作，使理事会成为一个强大、有效和高效的机构。	正在进行中	斯里兰卡将继续参与，以维护大会第 60/251 号决议和人权委员会第 5/1 号决议中提出的原则。
15. 斯里兰卡将继续努力向各条约机构提交其定期报告。	正在进行中	自 2008 年以来提交了几份报告。将提交尚未提交的定期报告，确保遵守义务。见本报告第四章第 48 段(h)部分。

斯里兰卡的自愿承诺	状况	进一步信息
16. 斯里兰卡还将努力促使条约机构系统更加有效，并符合会员国现今的要求。	正在进行中	斯里兰卡始终参与并将继续参与与相关利益攸关方的磋商。
17. 有效实施《宪法》第十三修正案。	正在进行中	见本报告第三章 B 节第 5 部分。
18. 东部省的经济的发展，它将提高人民的生活标准并实现其社会、经济和文化权利，还将有助于加强民主机构，使之顺利运作。斯里兰卡将采取措施，促使前战斗人员，尤其是儿童和青年得到康复并重返社会。	正在进行中	见：东北部住房重建方案( <a href="http://www.nehrp.com">www.nehrp.com</a> ) 经济发展部推出的“东方觉醒”方案( <a href="http://www.med.gov.lk">www.med.gov.lk</a> ) 另见普遍定期审议报告第三章 B 节第 2 部分。
19. 执行官方语言政策，并继续鼓励实行双语制，尤其是在安全部队、警察系统和公共服务部门。	正在进行中	《国家行动计划》中关于公民权利和政治权利的章节所列目标 12 和关于经济、社会、文化权利的章节所列目标 7，明确语言权为优先事项，并提出了有助于实现这些权利的措施。  斯里兰卡政府还通过和实施了国家三语政策(2012 至 2021 年)。见尾注 14 和 15。
20. 建立信任和稳定措施：实施帮助国内流离失所者和受冲突影响社区包括所在社区的行动计划。	正在进行中	一般见《国家行动计划》中关于国内流离失所者权利的章节和普遍定期审议报告第三章 B 节 1-5 部分。
21. 制定对流离失所者和被剥夺财产者的全面和统一的赔偿政策。	正在进行中	《国家行动计划》中关于国内流离失所者的章节所列目标 1 和 3。
22. 在与所有相关利益攸关方磋商之后，完成国内流离失所者权利法案的起草进程。	正在进行中	关于国内流离失所者权利的章节所列目标 1.1。
23. 提高警方的调查能力，同时加强审讯和起诉方面的训练。	正在进行中	关于防止酷刑的章节所列目标 3.1 和其他目标和活动。 关于公民权利和政治权利的章节所列目标 18.2。
24. 改善和提高拘留设施条件。		关于公民权利和政治权利的章节中涉及拘留条件的目标 3 和 9.1。  也在考虑采取政策性措施，减少监狱人口。
25. 维护残疾人的权利。	正在进行中	关于公民权利和政治权利的章节所列目标 15 和 17。 关于经济、社会、文化权利的章节所列目标 1、5 和 9。 另见关于儿童权利的章节所列目标 1、6、7 和 9，以及关于国内流离失所者权利的章节所列目标 4 和 9。  根据《保护残疾人权利法》发布了 2009 年 9 月 18 日第 1619/24 号公报(号外)(第 28/1996 号)，要求以规定时限的方式为出入公共建筑和场所提供便利。

斯里兰卡的自愿承诺	状况	进一步信息
26. 对正规和非正规教育系统进行改革，在这些教育大纲中纳入和/或进一步编制人权内容。	正在进行中	儿童权利(目标 7.4) 另见关于经济、社会、文化权利的章节所列目标 1 将进一步编制中等学校教学大纲中现有人权模块。  2008 至 2011 年期间，斯里兰卡人权委员会对受冲突影响地区的 1340 名人权活动分子也进行了培训。

## B. 对提出的建议的跟进状况(表 2)

结论和/或建议	状态	《增进和保护人权国家行动计划》参考章节	其他信息
27. 在国际社会包括人权高专办的支持下，继续加强对其国家人权机构的能力建设，并寻求获得人权高专办的有效支持，以加强国家人权委员会。	正在进行中	公民权利和政治权利目标 4	见上文关于自愿承诺 2 的意见
28. 根据《巴黎原则》，包括通过尽早实施第十七修正案，加强和确保国家人权委员会等人权机构的独立性，并保证机构的多元化性质。	不适用		见上文关于自愿承诺 3 的意见。斯里兰卡人权委员会根据适用法律任命，在业务上独立于斯里兰卡政府。
29. 鼓励斯里兰卡进一步赋予各个机构和人权基础结构权力，包括加强国家人权委员会在结构和业务上的独立性。	正在进行中	公民权利和政治权利目标 4	见上文关于自愿承诺 2 的意见。
30. 与国际机制积极开展合作，以便在社会各阶层落实人权，并考虑加入核心人权条约以及人权理事会特别程序。	正在进行中	《增进和保护人权国家行动计划》全文	斯里兰卡加入了 7 个核心人权文书和几项议定书，是《残疾人权利公约》签署国，目前正在履行其根据这些文书所承担的职责。
31. 努力对各特别程序送交的调查问卷及时作出答复。	正在进行中		斯里兰卡始终根据实际情况及时作出答复。
32. 继续积极与联合国各人权机制和人权高专办开展人权对话。	正在进行中		见上文关于自愿承诺 2 的意见。
33. 考虑人权事务委员会提出的各项建议，并将《公民权利和政治权利国际公约》的所有实质性条款纳入其国家立法，除非业已完成。	已完成		《公民权利和政治权利国际公约》2007 年第 56 号法和斯里兰卡最高法院 2008 年 3 月的裁决主要涉及的对履约情况的关切。
34. 确保将国际人权文书充分纳入国家立法并予以实施，尤其是《公民权利和政治权利国际公约》和《禁止酷刑公约》，除非业已完成。	已完成		宪法规定和国内法律纳入公约所规定的实质性权利。正在考虑与酷刑有关的定义问题，将就此事与禁止酷刑委员会作进一步讨论。
35. 确保其国内立法与《儿童权利公约》保持完全一致。	正在进行中		正在审查立法，必要时将作出修订。



结论和/或建议	状态	《增进和保护人权国家行动计划》参考章节	其他信息
36. 继续努力，充分实施其所加入的国际人权文书。	正在进行中	《国家行动计划》全文	另见上文关于#30 的意见。
37. 民间社会组织，包括多民族社区和斯里兰卡东北部受冲突影响地区的此类组织，将参与普遍定期审议进程的后续行动。	正在进行中		《国家行动计划》是积极参与普遍定期审议的成果，民间社会参与了拟订工作。政府实施机构将使其民间合作伙伴参与到实施工作中。
38. 进一步支持人权机制和其国家机构的能力建设，以实施人权文书，如根据 2006 年所作承诺也推出了一项人权宪章。	正在进行中	《国家行动计划》目标 1	见上文关于自愿承诺 7 的评论意见。
39. 《国家行动计划》应提供有给定的时限要求的具体的基准。	已完成	《国家行动计划》	所有活动都有时限要求。
40. 采取措施，确保弱势民众获得人道主义援助，并采取进一步措施保护平民，包括人权维护者和人道主义工作人员。	正在进行中		为仍在等待安置的 1,597 个国内流离失所者家庭提供了人道主义援助。
41. 确保将对援助工作者被害案件的调查进行到底，包括鼓励总统调查委员会充分使用其法定调查权。	正在进行中		根据经验教训与和解委员会的建议，检察长正在考虑采取进一步行动，包括由刑事调查处展开调查。
42. 落实酷刑问题特别报告员的建议。	正在进行中	《国家行动计划》关于防止酷刑的章节	2007 年和 2012 年采取了跟进行动并与特别报告员进行了互动。在《国家行动计划》中拟订了有关促进持续跟进的章节。
43. 确保人权维护者能够在安全的环境下开展活动，并确保将杀害、攻击、威胁和骚扰人权维护者的犯罪人绳之以法。	正在进行中		人权维护者有权获得所有的保障，包括享有普通法所规定的基本权利和保护，以及所有法律补救办法。在提出申诉的情况下，进行了公正和全面的刑事调查，并启动了司法程序。
44. 在国际社会的援助下，加大力度，进一步防止绑架、强迫失踪和法外处决案件的发生；并提高其在犯罪调查、司法机关和国家人权委员会等领域的能力。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利和防止酷刑的章节	考虑执法机构和国家机构的能力建设问题。如果当地的培训能力需要加强，可以请求外部援助。
45. 努力加大加强其法律保障的力度，消除监狱和拘留中心内一切形式虐待或酷刑行为。	正在进行中	《国家行动计划》关于防止酷刑的章节	警方通告(2011 和 2012 年)的目的在于消除虐待被拘留者行为。在被拘留者待遇问题上，恐怖主义调查处采用了实用准则。  举办了警察防止酷刑初级讲习班。2009-2012 年期间有 474 名警务人员接受了培训。

结论和/或建议	状态	《增进和保护人权国家行动计划》参考章节	其他信息
46. 加紧努力，尤其是通过加强与国际社会的合作，确保前儿童兵获得康复，并采取必要措施，使他们在适当的环境中得到康复。	已完成		最后有 594 名儿童兵接受了康复服务，他们现已与家人团聚。
47. 采取措施，以按照国际规范和透明的方式，调查、起诉并惩处那些严重侵犯人权罪行(如招募儿童兵)的肇事者。	正在进行中		如果细节足够的话，将在可靠证据的基础上采取行动。如联合国安全理事会第 1612 号决议所规定，凡未作任何具体说明并以邪端异说为基础提出的权利主张，只能被视为证据不足或未经证实。鉴于 2009 年以后并未有过任何指称的招募活动，指控情况有所减少。
48. 采取司法和其他措施，在其领土所有地方终止招募儿童兵活动，并就此给安全部队和警务部门进一步下达适当的指令，以确保其得到贯彻执行。	已完成		《刑法典》现已实施，它是国家刑事法律的一部分。因此，所有人都必须服从该法律。
49. 调查有关强迫招募儿童的指控，并对任何被认定侵犯《儿童权利公约》及其《任择议定书》的人追究其责任。			见上文关于第 47/48 号建议的意见。联合国秘书长也从联合国安全理事会第 1612 号决议附件二所列名单上将斯里兰卡除名。
50. 采取进一步步骤，提高打击招募儿童兵措施效果。			
51. 采取积极措施，以便即刻终止各派别强迫招募儿童并在武装冲突中使用儿童的做法。			
52. 调查和起诉所有有关法外处决、即审即决或任意处决的指控，并按照国际标准将犯罪人绳之以法。	正在进行中	《国家行动计划》目标 4	加强直接调查的司法权力；斯里兰卡政府设想采取有时限规定的补救行动，以处理指控问题。
53. 采取措施，以按照国际规范和透明的方式，调查、起诉并惩处那些严重侵犯人权罪行(如强迫失踪)的肇事者。	正在进行中	《国家行动计划》目标 4 和 7	虽然现行法律足以惩处造成强迫或非自愿失踪的行为，但仍考虑采取下列措施：  (1) 审查立法的必要性  (2) 拟订法律并提交议会，如果有必要进行法律改革，强调作为一种威慑，需要予以严厉的刑事制裁。
54. 采取措施，确保有效实施立法保障和方案，以保护证人和受害者。	正在进行中	《国家行动计划》目标 7	另见上文关于自愿承诺 4 的意见。
55. 采取一切必要措施，起诉和惩处违反国际人权法和人道主义法的犯罪人。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利的章节	所有犯罪行为根据斯里兰卡法律均应受到惩处，对侵犯人权行为给予特别救济。

结论和/或建议	状态	《增进和保护人权国家行动计划》参考章节	其他信息
56. (a) 继续对有关在武装冲突中侵犯儿童权利行为(比如,在任何地方对儿童的招募和绑架)的指控进行深入调查,并采取有力措施防止此种侵权行为的发生; (b) 采取其他紧急措施,使已向政府军队投降并要求给予特别保护的或目前仍在收押的儿童重返社会。			(a) 见上文关于第 47/48 号建议的意见。 (b) 见上文关于第 46 项建议的意见。
57. 与移徙工人所在国签定进一步的协定。	正在进行中	《国家行动计划》关于移徙工人权利的章节所列目标 5	在这方面,斯里兰卡已签定了八项此类双边协定。
58. 采取必要措施,确保按照国际标准将住房和土地归还国内流离失所者及恢复原状。	正在进行中	《国家行动计划》关于国内流离失所者权利的章节	具体见《国家行动计划》所列目标 1 和 3。斯里兰卡政府将采取行动,处理与土地有关的问题,尤其侧重于国内流离失所者的权利。
59. 采取措施,保护国内流离失所者的权利,包括符合国际标准的长期的住房和财产归还政策,并保护自愿和安全返回和获得足够赔偿的权利。	正在进行中		
60. (a) 采取必要措施,按照适用的国际标准保障国内流离失所者的人权,并且,除其他外,特别强调加强信息共享以及磋商努力,以减少国内流离失所者的任何不安全感; (b) 便利国内流离失所者返回家园后重返社会; (c) 采取措施,确保向国内流离失所者提供援助,并保护提供此种援助的人的人权。	正在进行中		
61. 确保国内流离失所者营地安全及得到保护;在保障返回家园和恢复原状的权利时,采取一项为国内流离失所者提供适当的临时住房解决方案的政策。	已完成/正在进行中	《国家行动计划》关于国内流离失所者权利的章节	所有国内流离失所者在返回家园和重新安置之前都有获得临时住房的机会。
62. 特别关注妇女权利,进一步促进妇女教育与发展以及妇女在政治和公共生活中的代表性。	正在进行中	《国家行动计划》关于妇女权利的章节	儿童发展和妇女事务部也制定了一项机构行动计划,目前正在审议中。
63. (a) 制定前冲突地区的发展方案,旨在使受影响社区与国内其他省的民众达到同一生活水平; (b) 寻求国际社会,尤其是有能力的国家可切实给予的支持,协助斯里兰卡弥合这些差距,以促使有效地实现所有斯里兰卡人的各项人权。	正在进行中		见上文关于自愿承诺 9 的意见; 2011 和 2012 年北部省联合援助计划也提出了这些广泛的目标,但外部资金支持水平约为所需资金量的 35%; 另见本报告第三章 B 节第 4 部分所列信息。
64. 继续加强其活动,确保按照经济、社会、文化权利委员会、消除种族歧视委员会、儿童权利委员会和消除对妇女歧视委员会的意见,在充分享有人权方面对少数族裔群体不予歧视。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利、经济、社会、文化权利、儿童权利和妇女权利的章节	《宪法》第 12 条作了广泛的规定,确保法律上的平等对待和平等法律保护。

结论和/或建议	状态	《增进和保护人权国家行动计划》参考章节	其他信息
65. 采取措施,保障言论自由及保护人权维护者,对有关攻击新闻记者、媒体人员和人权维护者的指控进行有效的调查,并起诉责任人。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利的章节	第 14 条特别保障公民的言论自由权、集会权和结社权。这些权利一直受到司法保护。
66. 采取措施,加强保障新闻自由。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利的章节	政府设想进一步采取有时限要求的行动,以保护这些权利。
67. 采取有效措施,确保所有人的言论自由权得到充分实现。	正在进行中	《国家行动计划》关于公民权利和政治权利的章节所列目标 14	
68. 在保护人权、环境、灾害风险管理、艾滋病毒/艾滋病和能力建设方面继续与国际社会进行合作。	正在进行中	《国家行动计划》的 8 个专题领域	这些领域也是斯里兰卡与其合作伙伴开展双边和多边合作的主题。
69. 在反恐过程中以及消除其负面后果方面积极利用国际社会的援助。	正在进行中		斯里兰卡在反恐斗争中积极与国际伙伴进行合作。
70. 与人权高专办密切合作,以加强其国家机构的能力建设,并寻求各国的援助制定反恐战略,尤其是按照安全理事会决议和国际公约的规定,打击在其领土内的恐怖分子筹资活动。	正在进行中	正在进行中	斯里兰卡根据联合国安全理事会第 1267 号决议(见 2012 年 5 月 31 日第 1760/40 号特别公报)和第 1373 号决议(见 2012 年 5 月 15 日第 1758/19 号特别公报)采取了行动,并任命了国家主管当局,负责采取适当的后续行动。  斯里兰卡政府也在中央银行下建立了一个金融情报单位,以打击非法金融交易活动。
71. 分享以下几个方面的经验:打击叛乱和恐怖主义、如何解决这些问题,以及为促进其社会和经济发展所采取的措施。	正在进行中		斯里兰卡当局举办/开展了以下活动:  2011 年国防研讨会。93 名代表,分别来自 43 个国家。主题—挫败恐怖主义,2011 年 6 月。  2012 年国防研讨会。120 名代表,分别来自 63 个国家。主题 5R,2012 年 8 月。  自 2010 年以来安全部队为外国军官提供培训。  2010 年加勒对话。8 个与会国(代表分别来自澳大利亚、孟加拉国、印度、肯尼亚、马尔代夫、巴基斯坦、南非、美国)。2010 年 8 月。  2011 年加勒对话。10 个与会国(代表分别来自美国、印度、巴基斯坦、孟加拉国、马尔代夫、印度、巴基斯坦、孟加拉国、南非、中国)。2011 年 11 月。  斯里兰卡也参加了交流访问,分享反恐经验。

## 六、 确定在所接受建议的落实和人权状况的发展方面的成果、最佳做法、挑战和限制

49. 为跟进先前的普遍定期审议结果，斯里兰卡制定了国家行动计划，从中得出的经验教训是，由此国家能够处理与国家相关的各方面人权问题，以及密切协调内部进程，并与外部环境相互作用。明确任务的轻重缓急，运用集体的力量并由国家执行部门统一领导，有助于防止工作重叠，并可最大限度地利用现有资源增进和保护人权。这一进程将确定的国家优先领域作为内容的基础，同时考虑到人权领域中外部的相互作用(普遍定期审议结果、条约机构建议和特别程序机制的意见)，使斯里兰卡能够用一种全面的观点看待与人权相关的活动。它也使政府能够更加有效地实施监测并进行定期评估，同时促进参与普遍定期审议和定期报告等行动。因此，经过一段时间的审议和评估后，斯里兰卡可对所用的方法加以调整并作为最佳做法予以采用。主要挑战是，这一方法需要许多不同的政府机构共同参与以及民间社会的投入。管理和后续行动需要获得全力的支持和一些资金承诺。

## 七. 国家重点优先事项、举措和承诺

50. 人权领域的国家重点优先事项是，通过实施《国家行动计划》，在国内增进和保护人权方面实现逐步改善。将以年度绩效审评的方式，向内阁说明实施和修订方面的实力与弱点，并由内阁对所要改进的目标作出决定。按照自 2006 年理事会成立以来斯里兰卡的一贯做法，斯里兰卡将不断向人权理事会通报实地最新情况。另外，鉴于最近的立法改革和委员会重组，预计斯里兰卡人权委员会在适当的时候将能够获得“A”级地位。斯里兰卡也将努力及时履行其所加入的若干人权文书所规定的报告义务。

## 八. 能力建设和技术援助请求(如有的话)以及所获支持的期望

51. 在其关于实施《国家行动计划》——斯里兰卡总体人权方案——的决定中，内阁的结论是，可利用政府资金实施《行动计划》。但个别组成部分可能需要给予支持，特别是在培训和能力建设方面，各执行机构不妨按照政府政策并在适用的法律/监管框架下，在相应时间求助于外部支持。

## 九. 结论

52. 斯里兰卡认为，在增进和保护人权领域中取得进展其本身不是最终结果，而是在将近 30 年反恐冲突后建立和平与和解进程的一个不可或缺的组成部分。从经验教训与和解委员会的意见和建议来看，这一点显而易见。斯里兰卡也认为，不受歧视地平等享有人权，是冲突不会再发生的最好保障。为此，斯里兰卡国家、

政府和人民对实现所有权利——公民权利和政治权利、经济、社会、文化权利，包括发展权——的真正和一贯的承诺，对未来的福祉和集体的进步至关重要。

注

- <sup>1</sup> Pursuant to paragraph D 1. 15 (a) of the Annex to HRC Resolution 5/1 “Institution-building of the United Nations Human Rights Council” and paragraph II. 2 of Decision 17/119 adopted by the Council “Follow-up to the Human Rights Council resolution 16/21 with regard to the Universal Periodic Review”.
- <sup>2</sup> Sri Lanka’s HDI value is above the mean of 0.630 for countries in the medium human development group and above the average of 0.548 for countries in South Asia. Sri Lanka has managed a consistent improvement in its HDI with values for the previous three years being: 2008 - 0.676; 2009 – 0.680; 2010 – 0.686. Sri Lanka with a value of 0.579 is also ahead in terms of inequality adjusted HDI when compared to the sub regional norm (South Asia has a value of 0.393) and countries with a similar level of medium human development (0.480). Between 1980 and 2011, Sri Lanka’s HDI value increased from 0.539 to 0.691, an increase of 28.0 per cent or average annual increase of about 0.8 per cent. The HDI is a summary measure for assessing long-term progress in three basic dimensions of human development: a long and healthy life, access to knowledge and a decent standard of living.
- <sup>3</sup> The CCHA was chaired by the Minister of Disaster Management and Human Rights with representatives from Ministries of Defence, Nation Building, Resettlement and Disaster Relief Services, Health, Education, and Foreign Affairs. The CGES and the Government Agents of the districts of the Northern Province together with the Ambassador of the United States and President of Co-chairs to the peace process, Representatives of the EU Presidency, Ambassador to Japan, UN Resident Coordinator, Heads of UN Agencies, Heads of ICRC and ECHO were also represented. The CCHA was kept fully apprised of the humanitarian situation developing on the ground and the measures taken by the Government to provide relief on an immediate, medium and a long term basis. Based on that feedback the CCHA provided policy guidelines.
- <sup>4</sup> As at 31<sup>st</sup> May 2012 more than 434,679 anti-personnel mines, nearly 1400 anti-tank mines and nearly 369,311 Unexploded Ordnance Devices had been recovered.
- <sup>5</sup> The demining programme was carefully conceived, and priority areas were chosen to maximise efficiency and enable the speedy return of the internally displaced. The first priority was to demine the towns and villages. The second priority was to demine the plantation areas and paddy fields. The last priority was accorded to the forested areas. Approximately 2% of contaminated land remains to be demined.
- <sup>6</sup> Sri Lanka has now been delisted by the UN Secretary-General from Annex II of the UN Security Council Resolution 1612, on Children and Armed Conflict. This is a result of the concerted efforts taken by the GoSL to investigate several cases on child recruitment and comply with the recommendations of the Security Council Working Group on Children and Armed Conflict and those of the UNSG’s Special Representative.
- <sup>7</sup> The Report contains annexes, compiled following interviews with over 1,000 persons who gave evidence before the Commission, and over 5,000 submissions received. The proceedings were held in public unless exceptional circumstances required in camera proceedings. The LLRC Report, records material which is verifiable.
- <sup>8</sup> The LLRC has made several core recommendations amongst a larger number of 285 “Observations and Recommendations”, which have been broadly classified into four main groups, namely,
  - i. Recommendations relating to National Policy
  - ii. Recommendations pertaining to the final phase of the conflict
  - iii. Recommendations related to human rights and National Security concerns
  - iv. Recommendations related to resettlement and development

The recommendations relating to resettlement and development have been broken up into issues pertaining to Reconciliation; Language policy; Education; Religion; Arts and culture; People to people contact; Vulnerable groups; Assistance to resettled families; Land issues; Refugees from India; Muslim IDPs; Sinhala IDPs ; Long term IDPs; Compensation and monetary relief ; Resettlement assistance; and Tamils of recent Indian origin.

- <sup>9</sup> The action plan matrix is now available at [www.priu.gov.lk](http://www.priu.gov.lk)
- <sup>10</sup> The Task Force has identified the recommendations that have actually been implemented and those in which action is required to be taken. Following the approval of the Cabinet, the Task Force will discuss the process of implementation with key government agencies and all stakeholders. A mechanism will be set up for the supervision of the implementation of the recommendations and progress reported to the Cabinet.
- <sup>11</sup> It is proposed to set in place mediation boards in terms of Mediation (Special Provisions) Law to resolve disputes between owners who have paper titles and have been displaced and those who are in unlawful occupation, as an alternate dispute resolution mechanism.
- <sup>12</sup> For the purpose of facilitating further investigations, the material collected by and the recommendations made by the Commission of Inquiry to investigate and inquire into serious violations of Human Rights (Udalagama Commission), in relation to these two cases, has been submitted to the Inspector-General.
- <sup>13</sup> These two multi-pronged regional development programmes have been implemented to address immediate requirements in the North and East. The humanitarian assistance programme includes sectoral development initiatives, resettlement, economic and social development, growth and connectivity.
- <sup>14</sup> From 2005 to 2008 recruitment of Tamil officers to the Police was 396, from 2009 to 2011 it was 393, and in the first six months of 2012 it rose to 427. The total number of Tamil speaking police officers at present is 2,582 (of whom 2,181 are deployed in the North and East). In addition, several more persons with competence in Tamil (including ex-combatants) are being inducted into the Civil Defence Force which is a localized security force comprising personnel from within the District. The Army has recruited Tamil personnel as follows: 3 officers and 86 other ranks to its regular force and 1 officer and 27 other ranks into its volunteer force.
- <sup>15</sup> Language training for the police:
- a. 3,424 Police Officials have been given Tamil language training 2009 – 2012.
  - b. 409 Police Officials have been given English language trainings 2009 – 2012.
- <sup>16</sup> The Military has also received language training as follows:  
Army: Full time Tamil language training courses for 15 Officers and 301 Other Ranks; Navy: Full time Tamil language training course for 8 Officers and 151 Sailors; Air Force: Full time Tamil language training courses for 15 Officers and 141 Other ranks; and General: Tamil language package introduced into the tri-forces and police training.
- <sup>17</sup> The Palaly airport - which is to be upgraded, and the Kankesanthurai (KKS) harbour - are located less than 10 kilometres from the Industrial Zone, thus providing additional logistical advantages to investors.
- <sup>18</sup> Many former LTTE combatants are now in active politics. The LTTE's one time Eastern Province Commander is a junior Cabinet Minister. A former LTTE child soldier, was the Chief Minister of the Eastern Province. A number of former LTTE cadres have also become members of local government bodies.
- <sup>19</sup> The Supreme Court in its Special Determination No. 01/2010 determined that the Bill may be passed into law by being approved by the special majority required by the Constitution.
- <sup>20</sup> Multi-party discussions and analysis revealed that the arrangements under the 17th Amendment were insufficient to guarantee against political influence impacting upon appointments, as members of the erstwhile Constitutional Council were themselves nominees of leaders of political parties.
- <sup>21</sup> The motion was adopted by Parliament and Government has already nominated its members to the PSC and is awaiting the nomination of members representing the opposition, after which its sittings can commence.

- <sup>22</sup> Emergency was re-imposed after the assassination of the then Foreign Minister in August 2005.
- <sup>23</sup> The NHRAP addresses 08 areas, viz, civil and political rights (CPR), economic, social, and cultural rights (ESCR), children's rights, labour rights, migrant worker rights, the prevention of torture (PoT), women's rights and the rights of IDPs. An inter-ministerial committee on human rights has been established that will oversee its implementation and action is being taken to act upon other identified initiatives in keeping with the stipulated time frames. At the operational level, a body of senior officials of key institutions has been charged with overseeing implementation in line with their respective mandates and a dedicated unit has been established to support the various oversight mechanisms.
- <sup>24</sup> Examples of implementation of significant activities include the preparation of draft legislation on occupational safety, health and welfare at work by the Ministry of Labour and Labour Relations (Labour Rights), directives issued by the Police Department to ensure physical safety of persons taken into custody and the provision of access to legal counsel as of right (Prevention of Torture), the adoption and implementation of a national Trilingual policy as well as the enhancement of scope and reach of national vocational qualification (NVQ) by the Tertiary and Vocational Education Commission (Economic Social and Cultural Rights), accelerated demining and awareness raising among IDPs of risks due to mines and unexploded ordnance (UXO) (Rights of IDPs), implementation of the national action plan supporting the Prevention of Domestic Violence Act of 2005 (Rights of Women), strengthening capacity to support Child Helpline (Rights of Children), establishment by the Sri Lanka Police Department of a special unit to combat human smuggling and trafficking (Rights of Migrant Workers), completion of review and improvement of training syllabus and period of training for police officers including more emphasis on human rights and language training (especially Tamil language training) (Civil and Political Rights).
- <sup>25</sup> Available at [http://www.statistics.gov.lk/PopHouSat/VitalStatistics/EVE2011\\_FinalReport.pdf](http://www.statistics.gov.lk/PopHouSat/VitalStatistics/EVE2011_FinalReport.pdf) (last accessed 12 July 2012).
- <sup>26</sup> The principal poverty alleviation programme which saw a commitment of Rs. 9.5 billion benefiting approximately 1.6 million persons. Consistent investment in this programme has seen the poverty headcount ratio drop from 22 percent in 2002 to 8.9 percent by 2009/10.
- <sup>27</sup> In 2011 the Government spent approximately 42 billion on fertilizer subsidies – the biggest single item of welfare expenditure. The subsidy has important implications for agriculture, livelihoods and food security.
- <sup>28</sup> The several phases of the criminal justice system sought to be expedited are, (i) the conduct of criminal investigations by the police; (ii) conduct of forensic investigations by the judicial medical service and reporting; (iii) consideration of the institution of criminal proceedings by the Attorney-General and the institution of criminal proceedings; and (iv) the conduct of the trial. Time frames have been specified for each of these phases.
- <sup>29</sup> The project is presently being implemented as a pilot activity in the Western Province (High Court zone of Gampaha), North Central Province (HC zones of Anuradhapura and Polonnaruwa), Eastern Province (HC zone of Batticaloa) and the Northern Province (HC zone of Jaffna). The implementation of the project is monitored by a National Steering Committee headed by the Secretary Justice and involves the participation of representatives of the Attorney-General, Inspector General of Police, Chairman of the NCPA, Secretary to the Ministry of Health and a UNICEF representative.
- <sup>30</sup> IGP's Circular 2328/2011 dated 29 December 2011 (Safety of Persons in Police Custody).
- <sup>31</sup> Extraordinary Gazette Notification 1758/36 dated 18 May 2012.
- <sup>32</sup> 1,602 Police Officials have been trained on Crime Investigations and Prosecution Procedures, 2009 - 2012; Divisional Prosecution Units are headed by Assistant Superintendents of Police and have been established in the nine Provinces since 2009; three special high courts have been established in Anuradhapura, Vavuniya and Colombo to expedite terrorism related cases.



- 
- <sup>33</sup> Training in human rights and international humanitarian law have been continuously conducted for the armed services and police. During the reporting period, some of the relevant training provided includes: Army: Dedicated IHL / HRL courses 33. 251 Officers and 346 Other Ranks; Other related programmes 1,020. 10,449 Officers and 96,087 Other Ranks; c. Other seminars (ICRC/HRCSL) - 169 attended by 2,589 Officers and 13,947 Other Ranks; Navy: 658 HR training courses during 2011. 127 Officers and 18, 532 Sailors have been trained; Air Force: 26 HR training courses in 2011. 219 Officers and 4,743 Other Ranks have been trained; Police: human rights training courses from 2009 - 2012. 1,173 Police Officials have been trained.
- <sup>34</sup> 3,073 inquiries have been made at Colombo, Boossa and Vavuniya as at 14 May 2012 – 2,582 in person, 486 by telephone and 5 by email. The number of investigations conducted to date are 401.
- <sup>35</sup> Special Rapporteur on Trafficking in Persons Especially Women and Children (2010); WGEID (2009 to 2012), Special Rapporteur on Arbitrary Detention (2010), Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions (2009 to 2012).
- <sup>36</sup> Investigations reveal that among the alleged disappearances there are genuine complaints, persons later traced, deceased persons including suicides, persons who have run away, eloped or left home for other personal reasons, persons in law enforcement custody, as well as a number of false complaints/ instances of misreporting.
- <sup>37</sup> The total number of persons reported allegedly missing in 2010 was 7,940 out of which 6,653 have been found. The corresponding numbers for 2011 are 7,296 and 5,185. In 2010 the number of persons allegedly “abducted” was 225 of whom 207 were later traced. The number of allegedly abducted in 2011 was 239 of whom 226 have been traced. Investigations continue into unresolved cases.
-